

Chuleta de fraseología

Autorizaciones

TWR: (ECABC) a (Lisboa), vía (GATOS3A), pista (24), inicial (6000), QNH (1018), transponder (2512).	TWR: (ECABC) to (Lisbon) via (GATOS3A), runway (24), initial climb (6000), QNH (1018), squawk (2512).
TWR: (ECABC) QNH (1018), transponder (7012), después de salida vire izquierda a (NE), ruede a punto de espera (A4) pista (10) vía (ruta).	TWR: (ECABC) QNH (1018), squawk (7012), after departure turn left to (NE), taxi to holding point (A4) runway (10) via (ruta).

Rodaje

TWR: (ECABC) puesta en marcha y retroceso aprobados encarando/aproando al (oeste).	TWR: (ECABC) startup and pushback approved facing (west).
TWR: (ECABC) ruede a punto de espera (A5) pista (10) vía (ruta).	TWR: (ECABC) taxi to holding point (A5) runway (10) via (ruta).
TWR: (ECABC) ceda paso a (A320) en (puerta B).	TWR: (ECABC) give way to (A320) at (gate B).
TWR: (ECABC) mantenga corto de (puerta B).	TWR: (ECABC) hold short of (gate B).

Despegues

TWR: (ECABC) entre y mantenga pista (10).	TWR: (ECABC) line up and wait runway (10).
TWR: (ECABC) viento (070) grados (15) nudos, pista (10) , autorizado a despegar.	TWR: (ECABC) wind (070) degrees (15) knots, runway (10), cleared for takeoff.

Condicional

TWR: (ECABC) tránsito (A320) en final pista (10), notifique a la vista.	TWR: (ECABC) traffic (A320) on final runway (10), report in sight.
(ECABC): tránsito a la vista, ECABC	(ECABC): traffic in sight, ECABC
TWR: (ECABC) detrás de (A320 en final) entre y mantenga pista (10), detrás.	TWR: (ECABC) behind (A320 on final), line up and wait runway (10), behind.

Gestión VFR

Información de tránsito

TWR: (ECABC) tránsito, (cessna 172), (base derecha pista 10).	TWR: (ECABC) traffic, (cessna 172), (right base runway 10).
--	--

Llegada a circuito

TWR: (ECABC) QNH (1018), pista en uso (10), (información de tránsito), entre (viento en cola izquierdo).	TWR: (ECABC) QNH (1018), runway in use (10), (información de transito), join (left downwind).
---	--

Cruce de campo

TWR: (ECABC) suba a altitud (2000), vuele a (W), cruce a través de torre.	TWR: (ECABC) climb to altitude (2000), fly to (W), cross abeam tower.
--	--

Ajuste

TWR: (ECABC) (información de transito), notifique a la vista.	TWR: (ECABC) (información de transito), report in sight.
(ECABC): transito a la vista, ECABC.	(ECABC): traffic in sight, ECABC.

TWR: (ECABC) numero **(2)**, siga a **(C172 en viento en cola)**.

TWR: (ECABC) number **(2)**, follow **(C172 on downwind)**.

Aterrizaje

TWR: (ECABC) continúe aproximación, viento **(070)** grados **(15)** nudos, **(información de tránsito)**.

TWR: (ECABC) continue approach, wind **(070)** degrees **(15)** knots, **(información de tránsito)**.

TWR: (ECABC) viento **(070)** grados **(15)** nudos, pista **(10)**, autorizado para aterrizar/toma y despegue/pasada baja.

TWR: (ECABC) wind **(070)** degrees **(15)** knots, runway **(10)**, cleared to land/touch and go/low pass.

TWR: (ECABC) motor y al aire **(motivo)**.

TWR: (ECABC) go around **(reason)**.

Revisión #5

Creado 1 marzo 2022 10:43:34

Actualizado 13 febrero 2024 21:21:28 por Tino Abad